

Be Bright

ลำดับที่ 90

สุขชนบท

ผู้เขียน : คิ้วดำ

ราคา 250 บาท

ISBN : 978-616-00-2182-6

พิมพ์ครั้งแรก : กันยายน 2558

พิมพ์โฆษณาครั้งนี้ได้รับอนุญาตจากเจ้าของลิขสิทธิ์ตามกฎหมายแล้ว

© สงวนลิขสิทธิ์ตามพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. 2537

ไม่อนุญาตให้ลอกเลียนหรือคัดลอกเนื้อหาส่วนหนึ่งส่วนใดเพื่อสร้างฐานข้อมูล
อิเล็กทรอนิกส์ เว้นแต่ได้รับอนุญาตจากสำนักพิมพ์และเจ้าของลิขสิทธิ์แล้วเท่านั้น

ผู้ช่วยบรรณาธิการบริหาร : วสันต์ พร้อมมิตรญาติ

บรรณาธิการเล่ม : ศราวุธ เอี่ยมเยี่ยม พิสูจน์อักษร : อดุภา อนันตานนท์ แปล : Orisha

ขอบคุณฟอนต์ Layiji MaHaNiYom, RaiNgan จาก www.F0nt.com

ออกแบบปก : อนุรักษ์ บัวกิ่ง จัดรูปเล่ม : สุพิน มาลัยทอง

พิมพ์ที่ : บริษัทพิมพ์ดี จำกัด

เจ้าของ ผู้พิมพ์ผู้โฆษณา : บริษัทสตาปอร์นบุ๊กส์ จำกัด

กรรมการผู้จัดการ/บรรณาธิการบริหาร : วรพันธ์ โลกิตสถาพร รองกรรมการผู้จัดการ : สุภัตชนา โลกิตสถาพร
รองบรรณาธิการบริหาร/ผู้จัดการฝ่ายผลิตและศิลปกรรม : ชัญญภัทร์ พงษ์ไชย์ ผู้จัดการฝ่ายขาย : กิ่งแก้ว ลิกะไชย
ผู้จัดการฝ่ายสื่อสารองค์กรและกิจกรรม : นฤเบศ สมฤทธิ์ ผู้จัดการฝ่ายลิขสิทธิ์ต่างประเทศ : เจตยา โลกิตสถาพร
หัวหน้าหน่วยประชาสัมพันธ์ : อารินา ศิริบุญ

คณะที่ปรึกษา

ที่ปรึกษาด้านบรรณาธิการ : รศ. ประพนธ์ เรืองณรงค์

ที่ปรึกษาด้านสื่อสารองค์กรและประชาสัมพันธ์ : ลลิตรา วรสุมาวณิช ที่ปรึกษาด้านกฎหมาย : ธนากร กองเพ็ง



สตาปอร์นบุ๊กส์

จัดจำหน่ายทั่วประเทศโดย บริษัทสตาปอร์นบุ๊กส์ จำกัด

18 ซอยลาดปลาเค้า 63 ถนนลาดปลาเค้า แขวงอนุสาวรีย์ เขตบางเขน กรุงเทพฯ 10220

โทรศัพท์ 0 2940 3855-6 โทรสาร 0 2940 3970

กองบรรณาธิการ : spbbooks@hotmail.com ฝ่ายสำนักงาน : info@satapornbooks.com

กองบรรณาธิการจัดสรรต้นฉบับ : satapornbooks.editor@gmail.com

www.satapornbooks.com

หากท่านผู้อ่านพบหนังสือไม่ได้มาตรฐาน เช่น หน้ากระดาษสลับกัน หน้าขาดหาย การเข้าเล่มไม่สมบูรณ์

สำนักพิมพ์ยินดีรับผิดชอบเปลี่ยนหนังสือเล่มใหม่ให้ท่าน

โปรดติดต่อและส่งหนังสือคืนพร้อมระบุรายละเอียดการชำรุดไปตามที่อยู่ด้านบน

หรือ โทร. 0 2940 3855-6 ต่อ 21, 54



สำนักพิมพ์นี้เป็นสมาชิกสมาคม
ผู้จัดพิมพ์และผู้จำหน่ายหนังสือ
แห่งประเทศไทย

คำขอบคุณ

ขอบคุณบ้านนอก ครอบครัว ผู้คนรอบข้าง และสิ่งแวดล้อม
ที่น่ารัก ขอบคุณทุกๆ ความสุขที่เกิดขึ้นจนหล่อหลอมให้ตัวต่ำ
มาเป็นตัวต่ำในทุกวันนี้ และที่สำคัญ คงต้องขอบคุณโอกาสสำคัญ
ในการแบ่งปันความสุขจากชนบทครั้งนี้
ออกมาในรูปแบบของหนังสือให้ทุกคนได้อ่านกัน
ขอบคุณ คุณวรพันธ์ โลกิตสถาพร ผู้บริหารบริษัทสถาพรบุคส์ จำกัด
ขอบคุณพี่อื่น วสันต์ ขอบคุณพี่เอก ศราวุธ ขอบคุณพี่แดงโม ลลิตรา
และทีมงานที่เกี่ยวข้องทุกคน
และสุดท้าย ขอขอบคุณที่กำลังอ่านหนังสือเล่มนี้อยู่
ที่พร้อมจะยิ้มไปกับความสุขของชนบทกัน ^^



คำนิยม

รู้จักและติดตาม ‘คิ้วต่ำ’ มานาน
จนสังเกตเห็นพัฒนาการที่เติบโตขึ้นเรื่อยๆ
จากภาพวาดลายเส้นที่เป็นเอกลักษณ์ พร้อมกับประโยคคำพูดง่ายๆ
กระทั่งวันนี้ที่ ‘คิ้วต่ำ’ มีเรื่องราวถ่ายทอดมากขึ้น ลึกซึ้งขึ้น
แต่สิ่งที่ยังสัมผัสได้ในงานของ ‘คิ้วต่ำ’
ไม่ว่าจะเป็นรูปที่เขาวาด ตัวหนังสือที่เขาเขียน
หรือตัวตนจริงๆ ที่เคยได้พบเจอกันแม้ไม่บ่อยครั้งนัก
‘คิ้วต่ำ’ เป็นศิลปินที่มี (ความเป็นธรรมชาติของ) ความเป็นไทยสูง
‘เรียบง่าย จริงใจ ไม่ซับซ้อน และไม่เหมือนใคร’

ณัฐวีร์ ลิ้มปนิลชาติ (นัด...หมาจำ)



คำนำ

สำนักพิมพ์

ในช่วงที่ใจเหนื่อยล้า แต่ละคนมีวิธีเยียวยาที่แตกต่างกันไป
สำหรับ **‘คิ้วต่ำ’** เขาเลือกกลับบ้านเพื่อไปเติมพลังใจ จึงเป็นที่มาของ
สุขชนบท หนังสือที่ถ่ายทอดแง่คิด มุมมอง และความรู้สึกผ่านบรรยากาศ
ท้องทุ่งและข้าวของเครื่องใช้ในบ้านเกิด ตั้งแต่เตาอั้งโล่ โองดิน ไหปลาห่าน
กระบอกข้าวหลาม กระติบข้าวเหนียว งานวัด หนึ่งกลางแปลง
และชิงช้าสวรรค์ ฯลฯ (อ่านแล้วไม่คิดถึงบ้านนอกบ้างให้มันรู้ไป)
ด้วยภาพวาดและถ้อยคำในสไตล์ของเขาที่สะท้อนให้เห็นความงดงามของ
ชีวิตจากสิ่งรอบๆ ตัว ที่สำคัญ ทำให้เราได้ทบทวนและเห็นคุณค่าของสิ่งที่
เรียกว่า **‘บ้าน’** สถานที่ที่เปี่ยมด้วยความรักความอบอุ่น
จากคนในครอบครัว แม้วันหนึ่งหลายคนต้องห่างไกลเพราะไปเรียน
หรือทำงานในเมืองใหญ่ แต่บ้านก็ยังรอคอยอยู่เสมอ ไม่ว่าเราจะกลับมา
ในสภาพบาดเจ็บบอบช้ำเพียงใด พร้อมปลอบโยนให้กำลังใจจนเราแข็งแรง
พอที่จะลุกขึ้นสู้ใหม่ เพื่อไล่ล่าตามหาฝันต่อไปอย่างไม่ย่อท้อ

be BRIGHT

Have a brighter day!



คำนำ นักเขียน

ทุกครั้งที่ฉันเหนื่อยล้าจากอะไรต่างๆ วิธีที่ดีที่สุดคือการเดินทาง
ไปหมอบชิตแล้วตีตัวกลับบ้านนอก บ้านเกิดของตนเอง
เพื่อกลับไปเติมพลังใจจากสิ่งต่างๆ รอบตัว แม่ น้ำ ท้องฟ้า ภูเขา
และคนที่ฉันรัก ที่ที่ทุกสิ่งสอนฉันได้เสมอ

บทความและรูปภาพในเล่มนี้เป็นเพียงบางส่วนจากพลังใจ
และการเรียนรู้ที่ฉันได้จากบ้านนอก หวังว่าเรื่องราวต่างๆ เหล่านี้
จะช่วยสร้างความสุขให้แก่คนที่ได้อ่าน ได้เห็นมุมมอง กำลังใจ
การใช้ชีวิต และความรัก จากผู้ขายบ้านนอก ผู้ขายที่ทุกคนเรียกขานกันว่า ‘คิ้วต่ำ’

ไว้มีโอกาส ไปเที่ยวบ้านนอกบ้านของฉัน
บ้านของคิ้วต่ำกันนะ

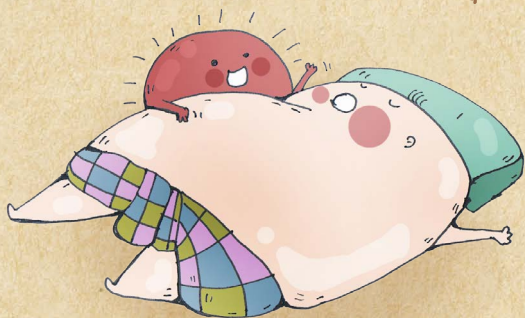
คิ้วต่ำ

สารบัญ

ยามเช้า

อรุณสวัสดิ์ดีความสุข

22



กลางวัน

แสงสว่างบอกฉันถึงการต่อสู้

และการมีอยู่ของชีวิต

54



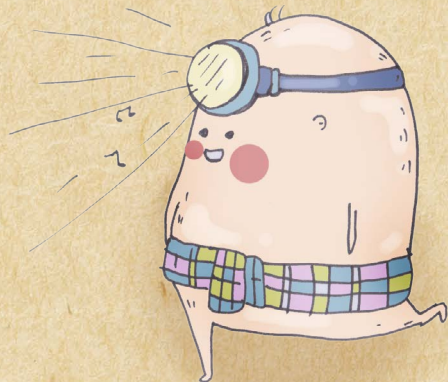
ยามเย็น
ในเวลาที่ท้องฟ้าเป็นสีชมพู



114

ท้องฟ้ามีดมิด
ความหวังสว่างไสว

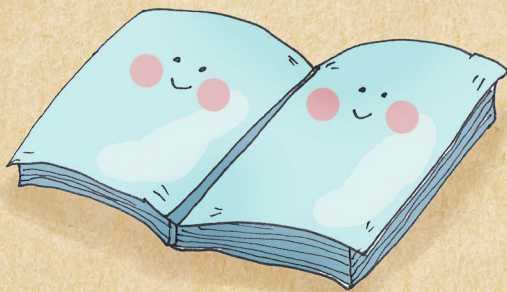
140







“หนังสือและการอ่าน
คือขุมพลังแห่งความคิดสร้างสรรค์”

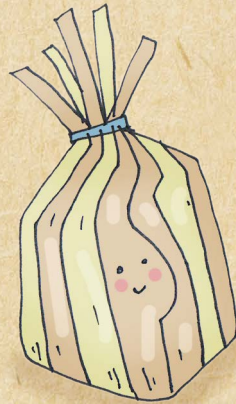


“นานแค่ไหนที่จากบ้านนอกมา
นานแค่ไหนที่พบว่าความสุขหายไป
นานแค่ไหนที่ยิ้มได้...ยากกว่าเดิม”

How long have you been away from the countryside?

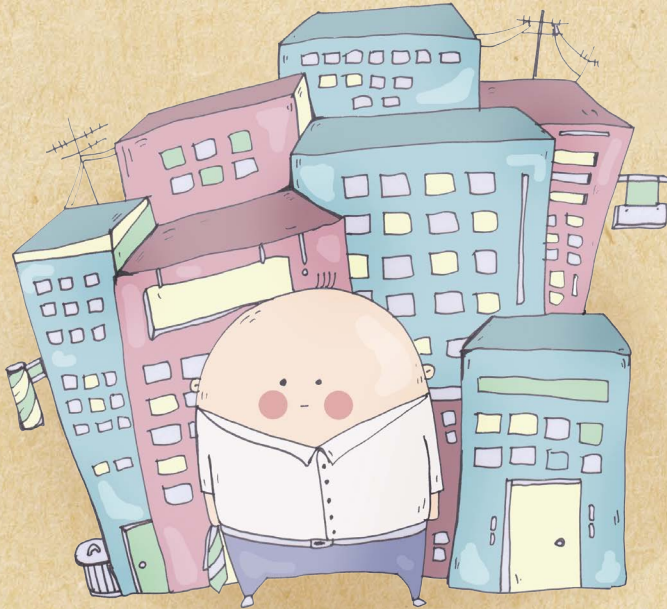
When was the last time you were ‘happy’?

Since when it is harder to ‘smile’.



เวลาเหนื่อยกับอะไรสักอย่าง
แค่สั่งเท้าให้ก้าวอย่างยังแทบไม่ไหว

When disheartened, even
a step forward seems
too far already.



ฉันตามหาความสุขในเมืองที่มีตึกสูงมากมาย

มีรอยยิ้มของคนที่บ้านเป็นเดิมพัน

มีความฝันของตัวเองเป็นสิ่งที่วัดใจ

แต่บางครั้งในช่วงจังหวะหนึ่งของการตามหา

เราต้องเหนื่อยกับอะไรหลายๆ อย่างที่รวมตัวกันจนทำให้ท้อใจ

แม้บางครั้งรู้สึกท้อ ฉันก็ไม่ยอมถอยหลัง

แต่เลือกกลับไปบางที่ ที่ที่จะบรรเทาความเหนื่อย

และสร้างพลังใจให้ฉันได้อีกครั้ง...บ้านนอกของฉันนั่นเอง

I am searching for happiness amongst these
high-rises in the city.

Having my beloved ones' smile as the stake
and my goals as the test of willingness.

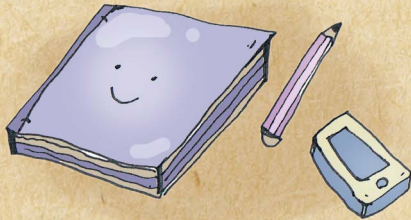
There are moments while searching I get fed up.

And if sometimes I feel like giving up,

I do not back down instead I return to the place
where there is a shoulder to lean on to restore
my strength...my beloved countryside.

ทุกครั้งที่**เดินทาง** กระเป๋าของเราจะ
ใหญ่ขึ้นเสมอ เป็นเพราะของที่เยอะขึ้น
หรือ**ประสบการณ์**ที่มากขึ้น
ครั้งนี้ ฉันก็**หวัง**แบบนี้เช่นกัน

Our luggage gets bigger every time we travel
with the things we bought
and the experiences we gained.
This time, I hope to gain even more.





กระเป๋เอาไว้ใส่สิ่งของ
สมองเอาไว้ใส่ประสบการณ์
และความทรงจำ

Bags are for belongings.
Brains are for experiences and memories.

การจัดของใส่กระเป๋าเดินทาง
เราไม่สามารถใส่ทุกอย่างลงไปได้หมด
เราต้องเลือกของที่จำเป็นต่อพื้นที่...
คนในพื้นที่ชีวิตเราก็เช่นกัน

Not everything we can fit in
one bag when packing for a trip.
Only the necessities that fits the space.
Same goes with selecting people
for being in our life.



บางอย่าง**จำเป็น** ก็ต้องเก็บ
บางคน**ไม่จำเป็น** ก็ต้องปล่อย

Keep what is significant.
Let go of those who are not.